

第八年 第二百五十二號

海上  
法  
令  
重  
戶  
公  
報

南京中央圖書館  
NATIONAL CENTRAL LIBRARY  
NANKIN

一千九百三十八年十二月十五日

## 通 告

爲通告事。查在本局一九三八年八月十三日第三百三十三號公報所載之法國駐滬總領事署一九三八年八月二日第二七八號署令第十二條。有「法國籍委員」字樣。實屬錯誤。蓋接之法國總領事署文案處簿上原文。係爲「地產委員」字樣。茲合更正。此布。

爲通告事。自一九三九年二月一日起。高恩路門牌號碼改訂如下。此布。

新定門牌號碼

國富民路

第八〇號弄內四一號

弄內三八號

弄內三七號

弄內三六號

弄內三五號

弄內三四號

弄內三三號

弄內五三號

弄內五六號

弄內三一號

弄內五二號

弄內五一號

弄內五四號

弄內五五號

弄內三九號

弄內一二號

弄內一〇號

弄內九號D

弄內九號C

弄內九號B

弄內九號A

弄內一四號

## 通 告

## 通 告

爲通告事。案奉本局董事會一九三七年七月五日決議案規定。自一九三九年一月一日起。在法租界內嚴禁販售生乳。一切牛乳概須用巴斯篤法消毒。仰各週知。此布。

總辦 譚鳴啼

西醫 威海衛路六五二號。蒲石路六二號弄內一五號。格羅希路九號  
大廈七號。同路六四號。白爾路二四四號弄內一號。福煦路福明邨（譯音）二  
七號。同路同弄同號。呂班路三〇號弄內二號。四川路三四六號。海格路一  
五九號內一五號各西醫。請准執行業務。

中醫 西愛威斯路二九一號弄內一九號。古拔路一九七號弄內二四號。  
徐家匯路二三號。白爾路二八五號弄內一六號。勞神父路四八六號弄內五  
二號。聖母院路永吉里（譯音）五號。馬浪路二一二號弄內五五號各中醫。諸  
準執行業務。

## 巴斯篤研究院試驗室化驗水質報告

採取法商水電公司水樣日期

一九三八年十一月二十五日

化驗類別 細菌化驗

化驗結果 (一) 黃浦江水

每立方公分中細菌數 二萬六千五百六十六枚

每公升中大腸桿菌數 二十四萬簇

(二) 法租界內自來水

每立方公分中細菌數 一枚

每公升中大腸桿菌數 ○簇

## 法國駐滬總領事署令第四五五號

爲令行事茲按照一九二七年一月十五日本署署令公布之  
上海法租界公董局組織章程第十三條及一九三六年二月  
十八日本署第五十七號署令公布之醫師牙醫助產士獸醫  
執行業務章程第四條暨一九三六年二月十八日本署第五  
十八號署令公布之中醫章程第四條及一九三六年二月十  
八日本署第六十號署令公布之藥房章程第五條各規定下  
列各業均應照准執行業務此令

西醫 威海衛路六五二號。蒲石路六二號弄內一五號。格羅希路九號  
大廈七號。同路六四號。白爾路二四四號弄內一號。福煦路福明邨（譯音）二  
七號。同路同弄同號。呂班路三〇號弄內二號。四川路三四六號。海格路一  
五九號內一五號各西醫。請准執行業務。

中醫 西愛威斯路二九一號弄內一九號。古拔路一九七號弄內二四號。  
徐家匯路二三號。白爾路二八五號弄內一六號。勞神父路四八六號弄內五  
二號。聖母院路永吉里（譯音）五號。馬浪路二一二號弄內五五號各中醫。諸  
準執行業務。

一千九百三十八年十二月七日

總領事 M. BAUDEZ

# 法國駐滬總領事署令第四五六號

爲令行事茲按照一九二七年一月十五日本署令公布之

上海法租界公董局組織章程第十三條及一九三四年十月

十六日本署第二六三號署令公布之上海法租界公董局管

理分類營業章程第十一條之規定發令如次

第三條 凡列在本令第三號附件內之營業。應在預先履行若干訓令之條件下

。核准開業、過盤、擴大。

第四條 凡列在本令第四號附件內之營業。應予廢回之。

仰公董局督辦及警務處總監妥爲執行之此令  
一千九百三十八年十二月八日

總領事 M. BAUDEN

第一號附件

●甲種營業 汽鍋裝設 天主堂街二九號商人。請准裝設汽鍋。(兩鍋)

●乙種營業 布袋廠 維爾蒙路一七二號商人。請准開設布袋廠。

●丙種營業 髮刷廠 貝勒路八五二號A弄內三〇號商人。請准開設髮刷廠。(查係設在分類營業劃定區內)。

皮件作 徐家匯路三七號弄內四號商人。請准開設皮件作。(查係設在分類營業劃定區內)。

地氈作 呂宋路四四號。呂班路六二號各商人。請准開設地氈作。

細木作 徐家匯路四五八號。同路五八〇號。杜神父路五一號弄內三號各商人。請准開設細木作。(查均係設在分類營業劃定區內)。

貨器店 華格臬路四五號商人。請准開設貨器店。

彈棉作兼竹籃作 平濟利路七三號。蒲石路四七五號B各商人。請准開設彈棉作兼竹籃作。

鞋作 富興街三二七號。辣斐德路二六七號各商人。請准開設鞋作。

成衣作 西愛咸斯路三七二號A。茄苳路三六號。八里橋街三六〇號。同路三六六號。敏體尼蔭路二七五號A弄內三〇號。霞飛路一四八號。白爾路三六三號弄內一一號。西門路五六號弄內八號。葛羅路一九號。李梅路三八

號。華成路一二號。敏體尼蔭路一〇號弄內三三號。同路五八號弄內六號。同弄內一一號。同路二七五號A弄內二號。菜市路一二五號弄內九號。貝福

慶路一〇八號弄內二號。貝勒路六八五號弄內四一號。愛來格路七七號。新橋街一二八號弄內一二號。西門路五六號弄內三號。霞飛路一五六路。喇格納路一七五號弄內一七號。維爾蒙路二八號各商人。請准開設衣作。

熟肉莊 富興街二三八號商人。請准開設熟肉莊。

糖菓餅乾兼食品店 馬浪路二二一號商人。請准開設熟肉莊兼鹹味店。

糖菓店 海格路一一八五號一一八五號A一一八七號。八里橋街九四號各商人。請准開設糖菓店。(均係二等照會)。

糖菓餅乾兼食品店 巨濟來斯路九二號A商人。請准開設糖菓餅乾兼食品店。(二等照會)。

糖菓水菓兼食品店 古拔路一六八號糖菓水菓兼食品店。請准過盤。(糖第一等照會水菓三等照會)。

水菓店 新橋街一二號。環龍路二〇六號(以上均四等照會)。小東門路一二三至一二五號(棧房一等照會)各商人。請准開設水菓店。

醃味店 富興街二四二號。康悌路一一三號各商人。請准開設醃味店。

雞鴨店 新橋街一三一號弄內五號。同弄內八號各商人。請准開設雞鴨店。

麵食店 蒲石路六〇八號。同路六五二號。徐家匯路四五二號弄內二八號。

B 同弄內八一號。甘東西路四三號。巨濟來斯路一四四號。勞神父路一九四號。法外灘七三號。金神父路一一號。菜市路二三九號各商人。請准開設麵食店。

麵食店 蘭飛路九八七號弄內七七號商人。請准開設麵食店。

米兼油店 徐家匯路六三四號商人。請准開設米兼油店。

食品店 平濟利路一二一號。海格路一一三五號。拉都路三九六號汽車間

(臨時准許)。愛來格路七四號。自來火行東街三三號弄內一號。民國路三八七號。八里橋街九三號。同路三三八號。安納金路七五號。愷自通路二一五

至二一七號。富興街二二〇至二二二號。皮少耐路一〇號弄內四號。磨坊街八一號。新永安街三二號。貝勒路八〇四號各商人。請准開設食品店。

食品油醬兼酒店 麥高包祿路二一六號商人。請准開設食品油醬兼酒店。

(四等照會)。

●丙種營業 理髮店 藍維謹路二七四號理髮店。請准過盤。

書局 古拔路一五三號。華龍路三四號。蒲柏路四九一號各商人。請准開設書局。

書局兼不含酒精飲料店 霞飛路四六八號弄內二二號A商人。請准開設書局兼不含酒精飲料店。(二等照會)。

難童進修院 海格路七五三號弄內地冊一四二二五號民人。請准開設難童進修院。（臨時准許）。

英文夜校 福煦路六三號。馬浪路三九號各民人。請准開設英文夜校。  
小學校 台司德朗路二三三號弄內二四號民人。請准開設小學校。（臨時准許）。

茶館 徐家匯路四四三號商人。請准開設茶館。

押當兼舊貨店 譲飛路四六四號商人。請准開設押當兼舊貨店。（當鋪四等七級照會舊貨三等照會）。

按摩院 潘石路三六〇號大廈二號商人。請准開設按摩院。

中菜館 譲飛路三號商人。請准開設中菜館。

舊貨店 敏體尼蔭路二〇〇號。同路二三二號。據斐德路二二七號。譙飛

路一〇三號。同路一九八號。麥高包祿路一五二號。古拔路一〇八號。菜市

路二七〇號各商人。請准開設舊貨店。（均三等照會）。

酒店 安納金路九八號。譙飛路七三六號弄內四六號。愛多亞路四一一號（過盤）各商人。開准開設酒店。

●第二號附件

●甲種營業

（應俟工務委員會核准圖樣并應遵照衛生處火政處訓令者）

染坊（表內第三三四號） 金神父路四一〇號弄內七八號染坊。請准擴大在地冊七五五九號建棚二間。（查係設在分類營業劃定區內）。

（應遵照衛生處火政處分類營業處訓令并應禁止夜間工作者）

印墨廠（表內第一四五號） 甘世東路二九一號弄內一號商人。請准開設印墨廠。（工人十二名機器三具）。

（應遵照衛生處火政處訓令并應禁止夜間工作者）

鐵作（表內第二四〇號） 徐家匯路八二四號商人。請准開設鐵作。（由同路八一七號弄出入臨時准許）。

（應遵照衛生處火政處訓令并應禁止夜間工作者）

漆店（表內第三四五號） 敏體尼蔭路二五九號商人。請准開設漆店。

●乙種營業

（應俟工務委員會核准圖樣并應遵照衛生處火政處訓令者）

紡織作 馬斯南路地冊五〇五〇號五〇五二號商人。請准開設紡織作。（查係設在分類營業劃定區內工人二七〇名機器二五〇具）。

（應俟工務委員會核准圖樣并應遵照警務處及火政處訓令者）

露天鐵料棧 巨賴達路七八三號商人。請准開設露天鐵料棧。（臨時准許）。

（應遵照衛生處火政處工程處訓令者）

紡織作 甘世東路五十九號弄內一二至二四號商人。請准開設紡織作。

（查係設在分類營業劃定區內工人二十五名機器七具）。

（應遵照衛生處火政處訓令并應禁止夜間工作者）

機廠 辣斐德路一二一八號弄內一六九號。茄勒路一九〇號二樓（工人十五名機器十二具）各商人。請准開設機廠。

香品廠 環龍路一一七號商人。請准開設香品廠。（臨時准許）。

皮筒廠 愛多亞路六六九號商人。請准開設皮筒廠。

五金作 姚主教路一七九號弄對面。敏體尼蔭路二七五號A弄內四四號。徐家匯路八二四號A（臨時准許）各商人。請准開設五金作。

機器作 潘興路四九號機器作。請准擴大至同路五一號。（臨時准許）。

紙盒作 蒲石路三六六號弄內三六號商人。請准開設紙盒作。

露天細木作 亨利路二四〇號弄內一號西商人。請准開設露天細木作。（臨時准許）。

食品店 據斐德路一二一八號弄內一九四至一九六號商人。請准開設食品店。

（應遵照衛生處火政處訓令者）

機廠 藍維謹路一九六號。杜神父路五一號弄內二二號二樓（工人十二名）內四號（工人十四名機器十二具）。徐家匯路九號弄內四號（工人二十四具）。菜市路二九四號弄內六號店面（工人二十四名機器二十四具）。康悌路三三七號二樓（工人十二名機器十二具）各商人扣作。（查係設在分類營業劃定區內）。

珠貝鈕扣作 康悌路三一號弄內二二號及三一號弄商人。請准開設珠貝鈕扣作。（查係設在分類營業劃定區內工人三十二名機器四十六具臨時准許）。

紡織兼帽作 徐家匯路九號弄內六號商人。請准開設紡織兼帽作。（工人三十二名機器四十六具查係設在分類營業劃定區內）。

鐵料兼建築材料棧 徐家匯路巨福路轉角地冊一三〇三一號B商人。請准開設鐵料兼建築材料棧。（臨時准許）。

建築材料棧 貝勒路七〇七號弄地冊二五六八六號商人。請准開設建築材料棧。

化學品棧 菜市路四八二號弄內八一號商人。請准開設化學品棧。

蔬油兼麻苧食品棧 敏體尼蔭路二七五號A弄內三一號商人。請准開設蔬油兼麻苧食品棧。

酒棧 愛多亞路四〇一號弄內二七號商人。請准開設酒棧。

露天酒棧 徐家匯路一〇五八號弄內七八至七九號商人。請准開設露天酒棧。（一等照會臨時准許）。

豆腐店 徐家匯路二六三號商人。請准開設豆腐店。（查係設在分類營業劃定區內）。

(應遵照警務處火政處訓令者)

建築材料兼鐵料棧 貝勒路六八五號弄內四三號四七號四九至五三號商人

。請准開設建築材料兼鐵料棧。

(應遵照木棧細木作 福履理路一三〇號後面地冊七一四〇號商人。請准開

設露天木棧兼細木作。(臨時准許)。

(應遵照火政處訓令并應禁止夜間工作者)

帽店 華格臬路一六八號弄內一七號A帽店。請准過盤。(工人十四名

機器十二具)。

軟木塞廠 貝勒路五九八號弄內三七號商人。請准開設軟木塞廠。

內衣作 皮少耐路一〇號弄內八號商人。請准開設內衣作。(工人十二名

機器十四具)。

五金作 自來火行西街一四〇號弄內四號商人。請准開設五金作。(工人

十名)。

紙盒作 菜市路一五三號商人。請准開設紙盒作。

豆腐店 菜市路一五三號商人。請准開設豆腐店。

(應遵照火政處訓令者)

穫廠 康悌路四五五號弄內一號樓上。菜市路二七四號弄內一二號樓上

各商人。請准開設穫廠。(查均係設在分類營業劃定區內)。

紡織作 貝勒路九三〇號弄內一〇號商人。請准開設紡織作。(查係設在

分類營業劃定區內)。

五金作 菜市路二四三號商人。請准開設五金作。(查係設在分類營業畫

定區內)。

機器作 藍維萬路二〇七號弄內六號店後商人。請准開設機器作。(查係

設在分類營業劃定區內)。

紙盒作 馬浪路六三五號弄內九一號商人。請准開設紙盒作。(查係設在

分類營業劃定區內)。

紙烟棧 公館馬路二九號。同路六七號A。茄勒路三〇三號各商人。請准

開設紙烟棧。

米兼穀棧 公館馬路三八九號弄內九號商人。請准開設米兼穀棧。

食品兼蔬菜棧 徐家匯路四五二號弄內一三號商人。請准開設食品兼蔬菜

棧。

露天酒棧 巨額達路四一九號弄內一八號D後面商人。請准開設露天酒棧。

。(三等照會臨時准許)。

(應遵照衛生處訓令並應禁止夜間工作者)

露天小繩繩廠 海格路六七六號對面商人。請准開設露天小繩繩廠。(工

(應遵照衛生處訓令者)

人十二名臨時准許)。

雀牌廠 民國路三一三號二樓商人。請准開設雀牌廠。

白鐵作 蒲石路四九二號汽車間三號商人。請准開設白鐵作。(臨時准許)

細木作 露飛路一四九二號。聖母院路七四號弄內一〇三號G各商人。請

准開設細木作。

(應遵照火政處訓令并應禁止夜間工作者)

自流井 平濟利路三一三號地冊一六一三號自流井。請准過盤。

鞋作 露飛路九一五號。貝當路三一三號。甘世東路六至八號(米店後)

雷米路 三八號各商人。請准開設鞋作。

成衣作 麥琪路二六五號。福煦路九一三號弄內五四號。同弄內九一號汽

車間(臨時准許)。同路八七七號弄內八一號汽車間(臨時准許)。蒲石路二二

六號。露飛路七三六號弄內六號。同路七七一號弄內一六號。善鐘路八號。

環龍路五三〇號弄內一一號。拉都路八七號(擴大至環龍路五三〇號弄內一

號)各商人。請准開設成衣作。

肉莊兼食品店酒雞鴨店 聖母院路一三七號商人。請准開設肉莊兼食品店

酒雞鴨店。(酒四等照會)。

西點糖菓店 辣斐德路一二五四號商人。請准開設西點糖菓店。(一等照

會)。

餅乾糖菓店 古拔路二六號旁商人。請准開設餅乾糖菓店。(二等照會)。

餅乾糖菓兼食品店 巨額達路二九一號B商人。請准開設餅乾糖菓兼食品

店。(一等照會)。

糖菓店 小東門路八號。同路一九至二三號各商人。請准開設糖菓

店。(均二等照會)。

鹹味店 新橋街九六號。杜神父路五一號弄內二號各商人。請准開設鹹味店。

糧食店 環龍路四七六至四八〇號。麥琪路一六七至一六九號。同路二六

七至二六九號各商人。請准開設糧食店。

理髮店 錦斐德路一二一八號弄內一七〇號商人。請准開設理髮店。

(應禁止夜間工作者)

帽店 八里橋街三六八號商人。請准開設帽店。

白鐵作 蒲石路一七二號。茄勒路二二四號。環龍路三三二號旁。同路四

九〇號。新橋街三六號各商人。請准開設白鐵作。

修理無線電機作 白爾路一八〇號商人。請准開設修理無線電機作。

玻璃磨光作 麥底安路一三〇號商人。請准開設玻璃磨光作。

皮件作 敏體尼薩路二六一號A。貝福慶路一〇八號弄內一號。台司德朗

一九八號B。蒂羅路五九號各商人。請准開設皮件作。

烏木作 敏體尼薩路二七七號商人。請准開設烏木作。

細木作 望志路二六號。新橋街四九號弄內五號。敏體尼蔭路二七五號A  
弄內一一至一二號。同路三五六號弄內六號。麥琪路九六號弄內八號。自來  
火行東街六〇號弄內二號。巨福路二七二號後面(露天臨時准許)各商人。請  
准開設細木作。

●丙種營業  
(應遵照火政處訓令并應禁止夜間工作者)

印刷所 露飛路一二六號弄內七號商人。請准開設印刷所。

(應遵照火政處訓令者)

旅館 鄭家木橋街一三至五一號旅館。請准擴大內部增加房間十七間。  
(內有雙舖三間)。

浴室 平濟利路二一三號浴室。請准過盤。

(應遵照衛生處訓令者)

跑冰場 敏體尼蔭路一號(大世界內院)商人。請准開設跑冰場。(二等照  
會)。

(應遵照衛生處訓令者)

中藥鋪 敏體尼蔭路五八號弄內一八號。格洛克路一〇號弄內三號各商人  
。請准開設中藥鋪。(丙四等照會)。

當鋪 露飛路七四二號商人。請准開設當鋪。(四等六級照會)。

西菜館兼酒不含酒精飲料店 蒂羅路一七一號商人。請准開設西菜館兼酒  
不含酒精飲料店。(西菜四等照會不含酒精飲料二等照會)。

中菜館 公館馬路八三號。紋林路三三六號各商人。請准開設中菜館。

中菜館兼麵食店 露飛路七三六號弄內三七號。薩坡賽路二二九號各商人  
。請准開設中菜館兼麵食店。

中菜館兼酒店 麥琪路二〇四號商人。請准開設中菜館兼酒店。

中菜館兼酒食品店 望志路六六至六八號商人。請准開設中菜館兼酒食品  
店。

酒店 貝福座路一二二號商人。請准開設酒店。

公寓 露飛路一三八八號商人。請准開設公寓。

(應禁止夜間工作者)

印刷所 白爾路四八號。同路二九〇號弄內二一號各商人。請准開設印刷  
所。

(應遵照飲料營業章程及衛生處訓令者)

咖啡西菜館 露飛路九九五至九九七號店面商人。請准開設咖啡西菜館。  
(三等照會)。

(應遵照飲料營業章程者)

酒排間 朱葆三路二號酒排間。請准過盤。(三等照會)。

(應先履行衛生處火政處訓令者)

中菜館兼麵包糖菓食品酒店 露飛路五三四號中菜館兼麵包糖菓食品酒店  
。請准過盤。(麵包糖菓等照會酒四等照會)。

診所 愛多亞路四二三號。金神父路一二九號弄內一四號。同弄內四六  
號弄內一號。同路二八五號弄內一六號。辣斐德路一三二號。露飛路四七  
號大廈八六號。同路五四七號(眼科)。亞爾培路二三二號弄內四號。愛來  
格路九〇號各醫生。請准開設診所。

產科診所 巨濟來斯路五〇號商人。請准開設產科診所。

●甲種營業  
(應俟工務委員會核准圖樣并應先履行衛生處火政處訓令者)  
染坊兼漂白作(表內第三三四號五八號) 甘世東路地冊九九二二號商人。  
請准開設染坊兼漂白作。(工人五十名機器八具查係設在分類營業劃定區內)  
(應先履行衛生處火政處訓令者)

染坊兼洗皮作(表內第三三五號) 賈西義路一八五至一八七號商人。請准  
開設染坊兼洗皮作。(查係設在分類營業劃定區內)。

鐵作皮筒廠細木作生皮棧(表內第二四〇號二八一號) 徐家匯路三九〇號  
弄內八號商人。請准開設鐵作皮筒廠細木作生皮棧。(查係設在分類營業劃  
定區內工人四十六名機器七具)。

●乙種營業  
(應先履行衛生處火政處工程處訓令并應禁止夜間工作者)

修理汽車行 福煦路五五五號商人。請准開設修理汽車行。(三等照會)。  
(應先履行衛生處警務處火政處訓令者)

攝影片場 海格路五四三號商人。請准開設攝影片場。(一等照會隨  
時准許)。

(應先履行衛生處火政處訓令並應禁止夜間工作者)

機器廠 藍維萬路二九號弄內一號樓上商人。請准開設機器廠。(工人十  
二名機器十二具)。

內衣作 皮少耐路〇號弄內八號。同路九三號弄內九號各商人。請准開  
設內衣作。(工人十名機器十具)。

五金作兼白鐵作 台拉斯脫路一三〇號商人。請准開設五金作兼白鐵作。

機器作 藍維萬路五六號商人。請准開設機器作。

漆兼細木作 露飛路一七五五號汽車間商人。請准開設漆兼細木作。(限  
時准許)。

(應先履行衛生處火政處訓令者)

**機廠** 菜市路四三三號弄內九號樓上商人。請准開設機廠。(查係設在分類營業劃定區內工人六十二名機器五十一具)。

**露天酒樓** 勞神父路二二三號商人。請准開設露天酒樓。(臨時准許)。

(應先履行警務處火政處訓令者)

**鐵料棧** 拉都路二二八號商人。請准開設鐵料棧。

**鐵料棧兼漆棧** 蒲石路一一二號商人。請准開設鐵料棧兼漆棧。

(應先履行警務處訓令者)

**露天鐵料棧** 台司德朗路一四一號西楊家宅(譯音)商人。請准開設露天鐵

料棧。(臨時准許)。

(應先履行火政處訓令並應禁止夜間工作者)

**機廠** 辣斐德路三九一號樓上商人。請准開設機廠。(工人十二名機器

十二具)。

**五金作** 茄勒路一九三號二樓商人。請准開設五金作。

**電鋸作** 甘世東路一九三號A商人。請准開設電鋸作。

(應先履行火政處訓令者)

**五金作** 杜神父路四四號弄內二七號商人。請准開設五金作。(查係設在

分類營業劃定區內)。

**紙盒作** 菜市路四三三號弄內一至三號及一二號紙盒作。請准擴大至同弄

內一〇號。(查係設在分類營業劃定區內工人十名)。

**漆棧** 西門路二四至二六號商人。請准開設漆棧。

(應先履行木棧細木作。(臨時准許))。

**露天木棧兼細木作** 徐家匯路八一七號弄底地冊一〇二二〇號商人。請准

開設露天木棧兼細木作。(臨時准許)。

(應先履行衛生處訓令者)

**麵食店** 八里橋街三五八號商人。請准開設麵食店。

(應先履行衛生處火政處訓令者)

**醫院** 李梅路七八號商人。請准開設醫院。(病床十七位)。

**第四號附件**

**甲種營業**

**炭基廠** (表內第二四號) 貝勒路七七〇號內。環龍路四八六號弄內一〇號

各商人。請准開設炭基廠。

**漆木作** (表內第三四五號) 徐家匯路九八〇號。喇格納路三八號弄內一八

號各商人。請准開設漆木作。

**漆鐵作** (表內第三四七號) 馬浪路六三五號弄內五六號屋後商人。請准開

設漆鐵作。

**燻魚作** (表內第二八九號) 露飛路九三五號商人。請准開設燻魚作。

上海法公董局公報 (一九三八年十二月十五日)

**機廠** 馬斯南路二〇四號弄內八號。藍維萬路二八八號樓上各商人。請准開設機廠。

**帽店** 華格臬路一六八號弄內一七號A帽店。請准擴大至同弄內一四號

**布袋廠** 新橋街三四號屋後商人。請准開設布袋廠。

**化學品兼藥品廠** 馬斯南路三二九號商人。請准開設化學品兼藥品廠。

**乾電池廠** 蒲石路四八號商人。請准開設乾電池廠。

**內衣作** 菜市路四三三號弄內九號樓上。辣斐德路一七一號三樓各商人。請准開設內衣作。

**五金作** 拉都路三九三號弄孫家浜(譯音)。維爾蒙路一七八號。愛來格路八三號弄內一〇號。民國路五二五號弄內三六號各商人。請准開設五金作。

**白鐵作** 白爾路八八號旁。麥高包祿路一三四號弄各商人。請准開設白鐵作。

**磅秤廠** 愛來格路一四四號商人。請准開設磅秤廠。

**紙盒作** 喇格納路三八號弄內二二號。藍維萬路二〇七號弄內二五號。菜市路二三二號弄內六號各商人。請准開設紙盒作。

**露天烏木作** 亞爾培路八〇號旁商人。請准開設露天烏木作。

**露天木棧兼細木作** 雷米路局有第七號小路地冊九三七七號商人。請准開設露天木棧兼細木作。

**紙烟棧** 公館馬路六七號B。自來火行東街六〇號弄內六八號A各商人。請准開設紙烟棧。

**小鹽棧** 富興街一二〇號弄內六四號商人。請准開設小鹽棧。

**洗衣作** 皮少耐路五八號商人。請准開設洗衣作。

**成衣作** 拉都路四九四號商人。請准開設成衣作。

**露天食品店** 雷米路一四一號弄內五三號商人。請准開設露天食品店。

**舊貨店** 露飛路二〇六號。蒲石路九六號旁各商人。請准開設舊貨店。

**診所** 菜市路一四六至一四八號。露飛路五六二號。愛多亞路四二三號各醫生。請准開設診所。

**舊貨店** 露飛路二〇六號。蒲石路九六號旁各商人。請准開設舊貨店。

## 各商請領分類營業執照一覽

**杜神父路** 一四號弄染坊兼洗撣作。請准擴大。

**金神父路** 四〇九號弄內一二號樓上。蓋維謹路一七八號弄內五號。華格臬路九四號弄內二號三樓。同路一八六號樓上。馬浪路四一〇號弄內一號。喇格納路二〇一號弄內一四號二樓。徐家匯路九號弄內五號樓上。麥琪路二二九號二樓各商人。請准開設機作。

**平濟利路** 二七〇號弄內四號商人。請准開設內衣廠。

七

廢坊街一〇七號商人。請准開設布袋廠。

金神父路四〇九號弄內七五號商人。請准開設地毯廠。

八里橋街三二八號弄內六號。藍維謫路一九五號弄內一一二號各商人。請准開設紙盒作。

徐家匯路八二四號。同路同號。同路同號。各商人。請准開設烏木作。

巨福路地冊一三〇四八號商人。請准開設鉛作。

藍維謫路二八八號商人。請准開設內衣兼成衣作。

蒲石路一二〇號弄內二二號。金神父路四〇九號弄內三二七號。辣斐德路一〇六號弄內四二號。同路一一三號弄內八號。

西愛威斯路三六〇號弄內二七號。亨利路三號汽車間。同路二四〇號弄內三〇號。貝勒路一四八號。紋林路三〇七號。康悌路八四號弄內一四號。白爾路三六三號弄內二號。善鐘路九號。麥底安路一〇號弄內七號。巨額達路四一九號弄內一八號。白賽仲路二〇九號A二樓各商人。請准開設成衣作。

台司德朗路二三三號弄內六〇號。徐家匯路一〇六〇號旁地冊一三七一三號A各商人。請准開設洗衣作。

康悌路一四三號弄內三四號商人。請准開設糖棧。

趙主教路三一四號及三八〇號間商人。請准開設露天木棧兼機器鋸木廠。

姚主教路地冊一三九四八號B商人。請准開設露天竹木棧。

福履理路二四八號弄內二一號。台司德朗路一三五號各商人。請准開設露天鐵料棧。

法外灘五七號商人。請准開設糖棧。

小東門路一二一號商人。請准開設果菜棧。

寶興街一三六號商人。請准開設麵食店。

金神父路四〇九號弄內九三號商人。請准開設金屬鉚扣廠。

勞利育路地冊一四二三八號商人。請准開設奶油兼消毒牛乳廠。

杜神父路七八號弄內二七號商人。請准開設機器作。

康悌路三六三號弄內八號。甘世東路二〇六號。亞爾培路五六九號弄內五五號C地冊七一三五號。巨額達路五二三號。安納金路一七三號A弄內五〇至五一號各商人。請准開設修理無線電機作。

康悌路五十九號弄內三號。亞爾培路五五〇號A弄內二五號對面各商人。請准開設五金作。

愛多亞路六二五號商人。請准開設修理漆兼細木作。

寶建路一八號弄內三號商人。請准開設漆兼細木作。

徐家匯路一三四號弄內四號。白爾路六〇號弄內三六號。金神父路四〇九號

弄內一九八號。敏體尼蔭路四五三號。蒲石路三六六號弄內四八號各商人。

請准開設鞋作。

甘世東路二九〇號地冊九六二〇號商人。請准開設米店。

金神父路四〇九號弄內九一號。華格臬路一〇三號各商人。請准開設食品店。

勞神父路五四號。蒲石路一二三號。甯興街一五四號。華格臬路九八號。徐家匯路九八〇號弄內二號。馬浪路一六一號。新橋街三〇號弄各商人。請准開設麵食店。

藍維謫路一二五號店面。賈西義路七號各商人。請准開設理髮店。

巨額達路地冊五五七一號白鐵盒作兼漆作。請准擴大。

甘世東路五〇七號商人。請准開設水泥溝管廠。

甯興街一四號屋後。徐家匯路一〇五八號弄內三〇至三二號各商人。請准開設酒廠。

辣斐德路一七九號商人。請准開設帽店。

福煦路二八三號弄內二號商人。請准開設成衣作兼食品店。

金神父路一六號A商人。請准開設漆店。

馬浪路五八五號弄內二號商人。請准開設醃蛋兼豬油店。

雷米路一四一號弄內五二號東商人。請准開設露天醃菜店。

亨利路一二號汽車間商人。請准開設醬油店。

海格路二八一號弄汽車間七號商人。請准開設漆兼烏木作。

公館馬路二四六號弄內七號商人。請准開設乾電池廠。

蒲柏路三八三號商人。請准開設木作。

藍維謫路二三五號商人。請准開設布鞋底廠。

奧禮和路七七號。徐家匯路一一〇號弄內一七號。菜市路三二六號弄內二九號各商人。請准開設細木作。

辣斐德路一一三號弄內八號樓上商人。請准開設皮件作。

蒲石路九七一號商人。請准開設米棧。

藍維謫路二〇七號弄內三九號二樓商人。請准開設糖菓店。

薩坡賽路一二二號弄內七三號商人。請准開設糖菓店。

李梅路六八號弄內六號商人。請准開設軟木塞廠。

海格路九九七號弄內四號商人。請准開設皮棧。

辣斐德路一二一八號弄內一八二號南商人。請准開設露天醃菜店。

康悌路一二三一號商人。請准開設家禽店。

麥琪路地冊一二七一七號商人。請准開設露天木棧。